



ПРИНЦЕССА РОЗЕТТА, ДРАКОН и незадачливые рыцари



Стивен Лентон

CLEVER

Посвящается Ханне —
моей обожаемой
принцессе и музе.

С. Л.

УДК 372.3
ББК 74.100.5
Л46

Литературно-художественное издание
Для чтения взрослыми детям

Перевод с английского Юлии Фокиной

Лентон, Стивен

Л46 Принцесса Розетта, дракон и незадачливые рыцари / С. Лентон. — Москва: Клевер-Медиа-Групп, 2018. — [32] с.: ил. — (Bookaboo)

ISBN 978-5-00115-529-4

Настоящий перевод оригинального произведения
«Princess Daisy and the Dragon and the Nincompoop Knights»
опубликован по договоренности с Nosy Crow Limited.
Text and Illustrations © Steven Lenton 2015
© ООО «Клевер-Медиа-Групп», 2018

Издательство Clever

Генеральный директор Александр Альперович
Главный редактор Елена Измайлова
Арт-директор Лилу Рами
Ведущий редактор Евгения Попова
Корректоры Светлана Липовицкая,
Ольга Журавлёва

Тираж 3000 экз.
Дата изготовления: 08.2018.
Формат 70х100/8. Усл. печ. л. 5,4.
Подписано в печать 06.08.2018.

Интернет-магазин:

www.clever-media.ru
 facebook.com/cleverbook.org
 vk.com/clever_media_group
 @cleverbook

В соответствии с ФЗ № 436 от 29.12.10 маркируется знаком 0+

Отпечатано в АО «Первая Образцовая типография». Адрес: 115054, город Москва, улица Воровская, дом 28, Российская Федерация. Филиал «Дом печати — ВЯТКА», 610033, город Киров, улица Московская, дом 122, Российская Федерация. Заказ № 0000/00

Издатель, уполномоченное лицо по принятию

претензий к изготовителю от потребителей по
качеству продукции: ООО «Клевер-Медиа-Групп»
Почтовый адрес: 115054, г. Москва,
3-й Монетчиковский пер., д. 16, стр. 1
Юридический адрес: 129085, г. Москва,
проезд Ольминского, д. 3а, стр. 3
Электронный адрес для контакта:
hello@clever-media.ru

Страна происхождения: Российская Федерация

Товар соответствует требованиям
ТР ТС 007/2011 «О безопасности продукции,
предназначенной для детей и подростков».

Книги — наш хлѣбъ
Наша миссия: «Мы создаѣм мир идей
для счастья взрослых и детей»



The background is a dark blue night sky with a large, bright, textured full moon. In the lower-left corner, a light blue castle tower with a blue tiled roof is visible. A yellow flag with a floral pattern flies from a pole on the roof. A small dragon with pink wings and a yellow horn is perched on the tower's battlements, breathing a stream of white fire that falls to the ground. In the foreground, there are three stylized trees with yellow flames for leaves. The text is centered in the upper half of the image, with the first two lines inside the moon's glow.

Ну-ка, сказок прослушай
штук десять подряд —

Все волшебные сказки похоже звучат!

Вечно ДОЧЬ королевская мается в башне,

Вечно в пламени гибнут и рощи, и пашни,

Вечно воле дракона

столица покорна,

Вечно мчится на выручку рыцарь бесстрашный.

В нашей сказке, как водится, речь о драконе;

Также в ней фигурируют верные кони,

Простоватый король и принцесса Розетта,

Группа рыцарей... и завихренья сюжета.

Значит, так: в ночь на среду,
в начале второго,
Пробудился король
от кошмарного РЁВА.

Прихвативши корону,
подкрался к балкону:
Ничего не видать
из-за дыма густого!

Заслезились монархии светлые очи.
Тут зачем-то народ
набежал среди ночи.
— Что — горим?!

— Вдругорядь?!
— Всех пожарных — под суд!!!

Так обычно смутьяны в столицах орут.





Но слышался голос
над буйной толпою:
— Погодите!
Оставьте пожарных в покое!
ЭТОТ ДЫМ — неспроста;
я уверена, он
Означает, что наша проблема...



...ДРАКОН!